


# Drtič zahradního odpadu s boxem, 2800W, 60l, GEKO, G81078

## Návod k použití

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento manuál. Seznamte se se všemi instrukcemi, které jsou nezbytné pro bezpečnou manipulaci s náradím.

	před použitím si přečtěte manuál		noste chrániče uší
	noste ochranné brýle		noste ochranný oděv

### Bezpečnostní prohlášení:

Nedodržení bezpečnostních opatření může vést ke zranění nebo smrti. S náradím smí pracovat pouze osoby, které si pečlivě prostudovaly následující instrukce. Varování a instrukce v tomto manuálu musí být maximálně dodržovány. V tomto manuálu nejsou popsány veškeré situace, které mohou při práci s náradím nastat. Je tedy nutné maximálně dodržovat veškeré bezpečnostní předpisy, abyste předešli případnému nebezpečí úrazu.

### Technická data:

- Napětí: 230V/50Hz
- Výkon: 2800W
- Maximální průměr větví: 45mm
- Objem nádoby: 60L
- Elektrické ovládání
- Spínač pro obrácení chodu
- Kvalitní ABS plast
- Pevný ocelový rám a kola pro transport

### Příprava na práci:

- Pečlivě si prostudujte manuál a seznamte se s veškerým ovládáním.
- Toto náradí nesmí používat děti.
- Toto náradí nesmí používat osoby, které nejsou seznámeny s manuálem.
- S náradím nikdy nepracujte v blízkosti lidí nebo zvířat.

- Uživatel nese zodpovědnost za případné škody a újmy na zdraví.
- Při práci s náradím noste vždy pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste dlouhé oblečení nebo šperky. Držte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohyblivých součástí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny do pohyblivých součástí. Při práci noste vždy vhodnou obuv a dlouhé kalhoty. Při práci je zakázáno nosit sandále nebo žabky.
- Noste ochranné brýle.
- Noste ochrannou masku.
- Před použitím zkontrolujte prodlužovací kabel, zda nejeví známky poškození. Pokud je kabel během práce poškozen, okamžitě jej odpojte ze zásuvky. Dokud není kabel odpojen ze zásuvky, nesahejte na zástrčku. Pokud je zástrčka poškozena, náradí nepoužívejte.
- Nikdy nepracujte s náradím, které má vadné bezpečnostní prvky.
- Před zahájením práce vždy zkontrolujte, zda ve fukaru nezůstal materiál.
- Upravený nebo nekompletní foukač nesmí být používán.

## Práce s náradím:

- Napájecí kabel mějte vždy za zády.
- Pokud je zástrčka poškozena, musí být vyměněna výrobcem.
- Náradí nenoste pomocí kabelu.
- Jakmile necháváte náradí o samotě, chystáte se jej čistit, odstraňovat zablokované předměty, kontrolovat nebo opravovat nebo v případě, že začne nenormálně vibrovat, nejprve jej odpojte z napájení.
- S náradím pracujte pouze za denního světla nebo za dobrého osvětlení.
- Nepřepřepávejte se. Celou dobu práce udržujte správný balanc.
- Ve svahu mějte vždy nohy na zemi.
- S náradím chodte, neběhejte.
- Všechny ventilační otvory udržujte čisté.
- Nikdy nefoukejte materiál ve směru lidí.
- Nikdy nesajte tvrdé předměty, jako jsou kameny, lahve, plechovky nebo kousky kovu.
- Před zahájením práce zkontrolujte plnicí komoru, zda je skutečně prázdná.
- Nedávejte ruce a jiné části těla příliš blízko plnicí komoře.
- Při plnění komory se ujistěte, že do stroje nevkládáte žádné objekty, jako jsou kovy, kameny, lahve nebo plechovky.
- Pokud drtící mechanismus zasáhne cizí předmět nebo začne nestandardně vibrovat, vypněte jej a odpojte z napájení. Zkontrolujte poškození a proveďte potřebné opravy.
- Pokud se náradí zanese, vypněte jej a odpojte ze zásuvky. Až poté proveďte vyčištění nečistot.
- Při práci s náradím jej nenaklánějte.
- Prodlužovací kabel držte mimo pracovní oblast.

## Údržba a uskladnění:

- Všechny spoje udržujte utažené.
- Pravidelně kontrolujte koš na odpad, zda není poškozen nebo ve zhoršeném stavu.
- Vyměňte opotřebované nebo vadné součástky.
- Používejte pouze doporučené náhradní díly nebo součástky.
- Náradí uskladňujte na suchém místě.
- Nože náradí udržujte ostré a čisté.
- Pro mazání a výměnu dílů si prostudujte příslušné instrukce.
- Pravidelně kontrolujte celé náradí a případná poškození nechte opravit autorizovaným servisem.
- Rukojeti udržujte čisté a suché a bez oleje a mazu.
- Před uskladněním nechte náradí vychladnout.

## Bezpečnost práce:

- Přeplněné pracovní plochy mohou vést k nehodě.
- Náradí nevystavujte dešti a nepracujte s ním ve vlhkém prostředí. Pracovní oblast udržujte dobře odvětrávanou.
- S náradím nepracujte ve výbušném prostředí. K výbuchu může dojít ve spojitosti s palivem, hořlavou kapalinou nebo prachem.
- Vyhnete se kontaktu s uzemněným povrchem (např. potrubí, radiátory nebo chladničky).
- S náradím pracujte tak, jak bylo navrženo. Nepoužívejte jej na jiné činnosti. Nevyžadujte od něj výkon, na který nebylo sestrojeno.
- Dlouhé vlasy byste měli mít pod ochrannou přilbou.
- Noste klapky na uši.
- Noste vhodnou obuv s pevnou podrážkou.
- Noste ochrannou přilbu na hlavu.
- Noste dýchací masku.
- Pokud je náradí vybaveno systémem odvodu pachu, ujistěte se, že je systém použit správně.
- Nikdy nešlapejte na elektrickou zástrčku nebo napájecí kabel. Držte je dále od zdroje tepla, oleje, soli a ostrých předmětů. Pokud je zástrčka poškozena, musí být výrobcem vyměněna.
- Před použitím náradí vždy dejte pryč všechny prvky sloužící k nastavení.
- Před zapojením náradí do zásuvky se ujistěte, že je vypínač v poloze OFF.

## Prodlužovací kabely a navijáky:

- Náradí by mělo být napájeno pomocí přepětové ochrany se zbytkovým proudem maximálně 30mA.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel se dvěma kolíky. Používejte prodlužovací kabel se třemi kolíky nebo naviják s uzemněnou zásuvkou.
- Pokud je elektrické náradí používáno venku, použijte prodlužovací kabel navržený k tomuto účelu.
- Prodlužovací kabely vždy plně rozviňte.
- Prodlužovací kabely od 15 do 40 metrů by měly mít průměr kabelu 2,5mm<sup>2</sup>.
- Poškozený kabel vždy před použitím vyměňte.
- Prodlužovací kabel držte v dostatečné vzdálenosti od ostrých předmětů, nadměrného tepla a vlhkého prostředí.

## Zbývá bezpečnostní upozornění:

- Sledujte, co děláte. S náradím nepracujte, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog či alkoholu.
- Zkontrolujte správné umístění pohyblivých součástí.
- Zkontrolujte stav náradí a případné problémy před použitím vyřešte.
- Jakýkoliv spínač, který nepracuje, musí být vyměněn autorizovaným servisem.
- Elektrické náradí nepoužívejte, pokud vypínač náradí nezapne a nevypne.
- V žádném případě náradí neupravujte. Použití nevhodného příslušenství může vést k nehodě.
- Toto elektrické náradí je dodáváno v souladu s místními předpisy a zákony.
- Opravy by měl provádět pouze kvalifikovaný technik, autorizovaný servis nebo výrobce.
- Nastudujte si štítky z náradí, pokud je nějaký poškozen, vyměňte jej.
- Veškeré výměny dílů, zástrček a kabelů by měl provádět pouze autorizovaný servis.
- Náradí smí být použito pouze s přepětovou ochranou se zbytkovým proudem ne vyšším než 30mA.
- Veškeré kontroly, výměny, čištění a opravy provádějte pouze s náradím, které je vypnuté a odpojené z elektrické sítě.

## Popis součástek:



1. Vkládací trychtýř.
2. Uzamykací šroub uložení.
3. Otevírání trychtýře pro materiál, který chcete rozdrtit.
4. Tlačítko reset / ochrana motoru.
5. Hlavní vypínač.
6. Elektrická zástrčka.
7. Kola.
8. Rám.
9. Uložení motoru.
10. Pěchovadlo.
11. Sběrný koš.
12. Bezpečnostní rukojeť pro sběrný koš.

## Montáž náradí:

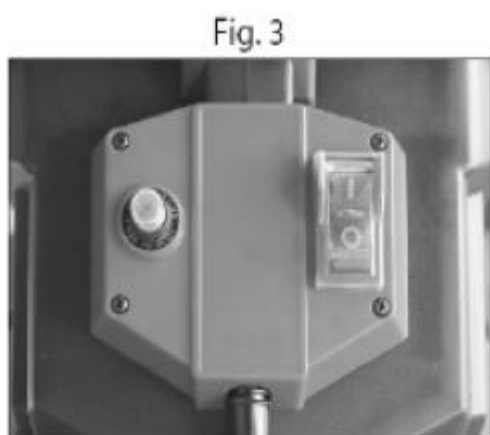
### Fig. = Nákres

Nářadí vyndejte z krabice. Před dokončením montáže jej nezapojujte do elektrické sítě. Montáž hlavní zástrčky proveďte dle nákresu číslo 1.



### Práce s nářadím:

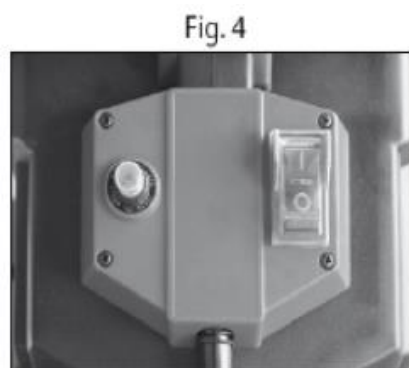
Hlavní vypínač (Nákres 3) – Pro zapnutí drtiče přepněte hlavní vypínač (05) do polohy I. Pro vypnutí drtiče přepněte hlavní vypínač (05) do polohy O.



**Poznámka:** Nářadí má bezpečnostní spínač, který brání opětovnému zapnutí bez zásahu člověka v případě, že došlo k výpadku napětí.

### Ochrana motoru (Nákres 4):

Stav přetížení (například při zablokování nože) vede po několika vteřinách k vypnutí stroje. Jako ochrana motoru před poškozením dojde k automatickému přerušení obvodu motoru a dodávky napětí. Před stisknutím tlačítka resetu (04) a provedení restartu počkejte nejméně 1 minutu. Poté stiskněte hlavní vypínač (05). Pokud motor znovu nenastartujete, pokračujte následovně:



### Kontrola plnicího trychtýře:

- Upozornění! Vždy noste pracovní rukavice.
- Zatáhněte hlavní zástrčku (06).
- Odšroubujte uzamykací šroub uložení (02) a otevřete uložení.
- Vyčistěte drtící a vymršťovací oblast. Odstraňte větve nebo objekty, které mohly nože zablokovat.
- Zaklopte uložení a zašroubujte uzamykací šroub uložení (02) zpět.
- Stiskněte tlačítko resetu (04) a poté stiskněte hlavní vypínač.

### Bezpečnostní uzamykání:

Drtič je vybaven bezpečnostním spínačem v těsnění mezi uložením a uložením motoru. Pokud není uložení perfektně posazeno na svém místě a připojeno k uložení motoru, je spuštěn BEZPEČNOSTNÍ SPÍNAČ a motor se zastaví. V tomto případě postupujte následovně:

1. Otevřete dle popisu výše uložení.
2. Opatrně vyčistěte sekací a výsypnou oblast a odstraňte objekty, které by mohly blokovat nože.
3. Opatrně zaklopte uložení a zašroubujte uzamykací šroub uložení (02) zpět.

### Tipy a rady:

- Těžké materiály nebo skupiny větví mohou při přerušovaném drcení vést k zablokování nožů. Tomuto problému předejdete tím, že o trochu vytáhnete materiál zpět. Tento postup může pomoci běhu motoru namísto toho, aby se spustila ochrana motoru.
- Měkké materiály, jako jsou listy nebo stopky, mohou zablokovat vstupní komoru. Vkládejte je tedy s pomocí pýchovadla (10).
- Materiál k rozdrčení vkládejte do drtící komory vždy z pravé strany.
- Pečlivě prohlížejte materiál určený k rozdrčení. Ujistěte se, že neobsahuje kameny nebo hřebíky. Tyto předměty mohou způsobit poškození drtiče.
- Dejte pozor na vibrace. Silné vibrace jsou způsobeny poškozenými nebo opotřebovanými noži. Pokud je to nutné, nože vyměňte.

### Práce s nářadím:

1. Před zahájením práce zkontrolujte materiál, který má být rozdrčen. Odstraňte špínu a všechny objekty, které mohou být zaseknuty v nožích. Z kořenů rostlin odstraňte všechnu půdu. Cizí předměty, jako jsou kameny, sklo, ocel, látky nebo plasty, mohou při vstupu do drtiče poškodit nože.
2. Nářadí umísťujte na rovnou plochu. Během operace jej nezvedejte a nehýbejte s ním.
3. Před zahájením plnění drtiče nechte nože nabrat plnou rychlost.
4. Drtič dokáže zpracovat následující materiály:
  - větve o maximálním průměru 40mm
  - odpad z větví
  - odpad ze živého plotu
  - rostliny a zbylý zahradní odpad
  - listy a kořeny rostlin
5. Do drtiče nedávejte kuchyňský odpad.
6. Materiál, který chcete rozdrtit, umístěte na okraj plnicího prostoru. Následně bude vtažen drtícími noži.
7. Vkládejte pouze tolik materiálu, aby se drtič nezablokoval.
8. Dlouhé materiály, které mohou z drtiče koukat, se mohou během práce přelomit. Zachovávejte tedy bezpečnou vzdálenost od drtiče.
9. Ujistěte se, že drcený materiál bude volně propadat z vypouštěcího žlabu pryč.
10. Pro vytvoření dokonalého kompostu je možné materiál nechat rozdrtit 2x.
11. Nenechte drcený materiál dostoupit výšky, která by zablokovala vypouštěcí žlab. V případě, že materiál dosáhne až k drtícím nožům, může být vyvržen ven z násypky.
12. Organický materiál obsahuje velké množství vody a mízy, které může způsobit přilepení k drtiči. Abyste tomu předešli, nechte materiál několik dní vyschnout. Naproti tomu se velké větve drtí nejlépe, když jsou čerstvé.
13. Pokud se během drcení zastaví nože, okamžitě drtič zastavte a odpojte jej z napájení. Poté zahajte průzkum toho, co zastavení nožů způsobilo.
14. Odstraňte jakýkoliv zaseknutý materiál z nožů a proveďte je, zda nejsou poškozeny. Poté lze opětovně zahájit práci.

15. Pokud se nože zastaví na déle jak 5 minut, zapne se bezpečnostní spínač proti přetížení a stroj se vypne. Před opětovným restartováním jej nechte nejméně 1 minutu vychladnout. Následně stlačte spínač proti přetížení a poté stiskněte vypínač pro opětovné zapnutí stroje.
16. Pokud drtící mechanismus zasáhne cizí předmět nebo zaznamenáte nestandardní hluk nebo vibrace, stroj ihned zastavte a nechte zastavit nože. Odpojte napájecí kabel ze sítě a proveďte následující kroky:
  - Zkontrolujte poškození.
  - Vyměňte nebo opravte poškozené součástky.
  - Zkontrolujte utažení nebo ztrátu součástek.
17. Pokud se drtič ucpe, vypněte jej a nechte zastavit nože. Vytáhněte napájecí kabel ze sítě a poté drtič vyčistěte.
18. Udržujte ventilační otvory motoru čisté. Předejdete tím jeho poškození nebo případnému požáru.
19. Pro čištění používejte pouze teplou látku a jemný kartáč. Nikdy nepoužívejte agresivní činidla a čističe. Drtič nikdy neostříkujte vodou.
20. Jakmile opouštíte pracovní oblast, nářadí vypněte a vytáhněte z elektrické sítě.
21. Zpracovaný materiál nenechte nikdy nahromadit do té míry, že by mohl způsobit zpětné vymrštění aktuálně zpracovávaného materiálu.

## Řešení závad:

Následující tabulka popisuje situace, ke kterým může dojít a jak tyto situace vyřešit. Pokud ani tak daný problém nedokážete vyřešit, kontaktujte svého prodejce. Před zahájením řešení problému nářadí vypněte a odpojte jej z napájení.

Závada	Možná příčina	Řešení
Motor neběží	Byla spuštěna ochrana motoru.	Odstraňte všechny drcený materiál a stiskněte tlačítko resetu (04).
	Přerušeni dodávky napětí.	Zkontrolujte napájecí kabel, zástrčku a pojistky.
	Bezpečnostní spínač není spuštěn.	Zkontrolujte spojení potrubí trychtýře a uložení motoru.
Materiál k rozdrcení není vtažen do drtiče	Ucpání materiálem.	Odstraňte všechny drcený materiál z nožů.
	Nože jsou zablokované.	Odstraňte všechny drcený materiál a stroj restartujte.
	Nože jsou opotřebované.	Pokud je to nutné, vyměňte nože.



### EU Prohlášení o shodě

Distributor: TorriaCars s.r.o., Jiráskova 476/69, Liberec, 46001, [www.torriacars.cz](http://www.torriacars.cz), email: [info@torriacars.cz](mailto:info@torriacars.cz), IČ: 28723163 DIČ: CZ28723163

Výrobce: F.H. GEKO, Kietlin, ul. Spacerowa 3, Radomsko 97500, Poland

prohlašuje, že následně označené zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako na trh uvedené provedení, odpovídají příslušným bezpečnostním požadavkům Evropské unie. Při námi neodsouhlasených změnách zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost. Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

### Geko G81078

Drtič zahradního odpadu s boxem, 2800W, 60l

[www.torriacars.cz](http://www.torriacars.cz)

Drtič zahradního odpadu, 2600W, 60l, GEKO, G81078

bylo navrženo a vyrobeno ve shodě s následujícími normami:

EN 60335-1:2012/A11:2014, EN 50434:2014, EN62233:2008, IEC 60335-1:2010, EN 60335-1:2012, EN 13683/A2:2011, EN 62321-1:2013, EN62321-2\_2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:2014, EN 62321-5:2014, EN 62321-6:2015, EN 62321:2009

a harmonizačními předpisy:

2006/42/EC

95/16/EC

2000/14/EC

2005/88/EC

2000/14/EC

a je v souladu s CE certifikátem:

CE M8A 16 05 60896 234, CE Z1A 16 05 60896 233 a 70.400.15.110.01-00/01 vydaných zkušebnou TÜV SÜD Product Service GmbH, München

Naměřená hladina akustického tlaku: 88 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: 111 dB(A)

Kompletaci technické dokumentace provedl Grzegorz Kowalczyk se sídlem na adrese výrobce. Technická dokumentace je dostupná na adrese výrobce.

Místo a datum vydání EU prohlášení o shodě: F.H. GEKO, Kietlin, ul. Spacerowa 3, Radomsko 97500, Poland  
9.9.2016

Osoba oprávněná vypracováním EU prohlášení o shodě jménem výrobce

(podpis, jméno, funkce):

Grzegorz Kowalczyk

Jednatel



***mgr Grzegorz Kowalczyk***

Authorised person

Distributor: TorriaCars s.r.o., Jiráskova 476/69, Liberec, 46001, [www.torriacars.cz](http://www.torriacars.cz), email: [info@torriacars.cz](mailto:info@torriacars.cz),  
IČ: 28723163 DIČ: CZ28723163

Výrobce: F.H. GEKO, Kietlin, ul. Spacerowa 3, Radomsko 97500, Poland